

**Germany-Magdeburg: Architectural, engineering and planning services**

OJ S 188/2023 29/09/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landeshauptstadt Magdeburg Eigenbetrieb Kommunales Gebäudemanagement

Postal address: Gerhart-Hauotmann-Str. 24-26

Town: Magdeburg

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 39108

Country: Germany

Contact person: Herr Vollmer

E-mail: [gebaeudemanagement@kgm.magdeburg.de](mailto:gebaeudemanagement@kgm.magdeburg.de)

Telephone: +49 391-5405500

Fax: +49 391-5405502

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.magdeburg.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=539747>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=539747>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Planungsleistungen Technische Ausrüstung (§§ 53 bis 56 HOAI, Anlagengruppe 1, 2 und 3)  
für die Entwicklung eines Verwaltungsstandortes

Reference number: 23/093

**II.1.2. Main CPV code**

71240000 Architectural, engineering and planning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Die Landeshauptstadt Magdeburg beabsichtigt den Verwaltungsstandort An der Steinkuhle 6, 39128 Magdeburg zukunftsorientiert zu gestalten. Das Bestandsgebäude soll um einen Anbau erweitert und die Fassade des Bestandes optisch aufgewertet werden. Der gesamte Bereich soll sowohl für den Publikumsverkehr, als auch für die Mitarbeiter eine optische und funktionale Aufwertung erfahren.

Die Beauftragung der Planungsleistungen erfolgt stufenweise und es werden zunächst nur die Grundlagenermittlung und die Vorplanung (Leistungsstufe 1 - Leistungsphase 1 und 2) abgerufen.

Die Beauftragung der Leistungsphasen 3 bis 8 erfolgt in Abhängigkeit der Bestätigung der Planungsergebnisse durch die Gremien der Stadt. Ein Anspruch auf Weiterbeauftragung besteht bei ausbleibender Erfüllung der Bedingung nicht.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 15 630 252,10 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71240000 Architectural, engineering and planning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: An der Steinkuhle 6, 39128 Magdeburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Planungsleistungen nach Leistungsbild Technische Ausrüstung § 55 HOAI für die Anlagengruppen:

1 Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen

2 Wärmeversorgungsanlagen

3 Raumluftechnische Anlagen

für die Entwicklung eines Verwaltungsstandortes An der Steinkuhle 6, 39128 Magdeburg mit Erweiterung des Bestandsgebäude.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2024 End: 31/03/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

ja

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Erfüllen mehr als die unter Höchstzahl genannten Bewerber alle veröffentlichten Auswahlkriterien derart, dass eine objektive Abgrenzung der einzuladenden Teilnehmergruppe nicht möglich ist, erfolgt die Auswahl unter den betreffenden Bewerbern in Anwendung des § 75 (6) VgV durch Losverfahren.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Der Auftraggeber beauftragt den Auftragnehmer in der ersten Stufe mit den Leistungen in Anlehnung der Leistungsphase 1 bis 2 nach § 55 HOAI, Anlagengruppen 1, 2 und 3.

Im zweiten Schritt, mit der Leistungsphase 3 und im dritten Schritt die Leistungsphase 4, einschließlich Erstellung der Bauantragsunterlagen.

Im vierten Schritt die Leistungsphasen 5 bis 8 nach § 55 HOAI.

Einen Rechtsanspruch auf die weiteren Beauftragungen der Leistungsphasen 3 und folgende besteht nicht. Eine Weiterbeauftragung erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Investitions- / Fördermitteln sowie positiver bauherrenseitiger Grundsatzentscheidung zur Entwurfsplanung und zur Weiterführung des Planungsverhältnisses.

Die Leistungsphasen 1 und 2 sind in der unter Punkt II.2.7) genannten Frist zu erbringen.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: nein

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Alle Nachweise und Erklärungen sind in der vorgegebenen Reihenfolge einzureichen.

Für jede Bewerbung ist zwingend der entsprechende Bewerbungsbogen vollständig ausgefüllt und unterschrieben einzureichen. Die im Einzelnen genannten Nachweise sind dem Bewerbungsbogen als Anlage beizufügen. Bewerbungen sind nur mit diesem planungsleistungsbezogenen Bewerbungsbogen möglich. Es ist möglich, die mit der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates eingeführte Europäische Eigenerklärung (EEE) zu verwenden. Die EEE muss nicht verwendet werden, wenn der planungsleistungsbezogene Bewerbungsbogen einschließlich Anlagen vollständig ausgefüllt eingereicht wird. Formlose Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.

Die geforderten Unterlagen sind bei Bewerbergemeinschaften für jedes einzelne Mitglied vorzulegen, wobei jedes Mitglied seine Eignung für den Leistungsbestandteil nachweisen muss, den es übernehmen soll. Die Aufteilung ist anzugeben. Sofern der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft beabsichtigt, Nachunternehmer zur Auftragsdurchführung einzusetzen, hat der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft die von dem jeweiligen Nachunternehmer zu erbringenden Leistungen gemäß § 36 VgV nach Art und Umfang zu benennen sowie die

entsprechenden Nachweise auch für den jeweiligen Nachunternehmer einzureichen. Darüber hinaus hat der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist formlos nachzuweisen, dass ihm / ihr die für die Auftragsdurchführung erforderlichen Mittel (personelle und technische Ressourcen) des jeweiligen Nachunternehmers zur Verfügung stehen. Es wird sich vorbehalten, in den Rubriken nicht sachgerecht enthaltene Angaben nicht zu würdigen. Unvollständige Teilnahmeanträge können ausgeschlossen werden.

Mehrfachbewerbungen einzelner Bewerber (einzeln und/oder in Bewerbergemeinschaften) sind unzulässig und führen zum Ausschluss des Bewerbers sowie der gesamten betroffenen Bewerbergemeinschaft(en). Teilnahmeanträge und deren Anlagen sind in deutscher Sprache zu verfassen und vorzulegen. Die nachfolgend aufgezählten Nachweise sind bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist bei der unter Punkt I.1) genannten Stelle einzureichen und müssen aktuell und gültig sein (für Bescheinigungen gilt: nicht älter als 3 Monate).

1. von einem berechtigten namentlich benannten Vertreter im Bewerbungsbogen (Textform);

2. Nachweis der Unterschriftsberechtigung § 43 VgV;

2.1 bei juristischen Personen durch Vorlage eines aktuellen Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister;

2.2 im Falle einer Bietergemeinschaft durch die Vorlage einer von allen Bietern rechtsverbindlich unterschriebenen Bietergemeinschaftserklärung mit Benennung eines bevollmächtigten Vertreters;

3. bei Nachunternehmern: Verpflichtungserklärung Nachunternehmer gemäß § 47 VgV und Benennung der Leistungen, die durch den jeweiligen Nachunternehmer erbracht wird;

4. bei Mitgliedschaft in Bietergemeinschaften oder Bindung von Nachunternehmen: Vorlage eines Nachweises gemäß § 47 VgV, dass dem Bewerber die erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen;

5. von einem berechtigten namentlich benannten Vertreter in Textform Eigenerklärung, dass Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV nicht vorliegen;

6. Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall von mindestens 1.000.000 EUR für Personenschäden und mindestens 300.000 EUR für sonstige Schäden mit mindestens 2-facher Maximierung, Mindestanforderung ist die rechtskräftig unterschriebene Erklärung einer EU-Versicherungsgesellschaft, dass im Auftragsfall die Versicherung garantiert wird, die Erklärung der Versicherungsgesellschaft muss der Bewerbung beigelegt werden, eine Eigenerklärung des Bewerbers ist nicht ausreichend.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1. Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall von mindestens 1.000.000 EUR für Personenschäden und mindestens 300.000 EUR für sonstige Schäden mit mindestens 2-facher Maximierung, Mindestanforderung ist die rechtskräftig unterschriebene Erklärung einer EU-Versicherungsgesellschaft, dass im Auftragsfall die Versicherung garantiert wird, die Erklärung der Versicherungsgesellschaft muss der Bewerbung beigelegt werden, eine Eigenerklärung des Bewerbers ist nicht ausreichend

2. Erklärung über den Gesamtumsatz für Planungsleistungen des Bewerbers für die letzten 3 Geschäftsjahre (jahresweise aufgeschlüsselt)

3. Erklärung über den Umsatz für vergleichbare, selbst erbrachte Planungsleistungen (vergleichbarer Schwierigkeitsgrad) der letzten 3 Geschäftsjahre (jahresweise aufgeschlüsselt)

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

1. Vergleichbare Referenzobjekte der wesentlichen in den letzten 7 Jahren erbrachten Leistungen (vergleichbarer Schwierigkeitsgrad, Größenordnung und Erweiterungsneubau) mit Angabe des Auftraggebers (Ansprechpartner, Anschrift, Telefonnummer), der Planungs- und Bauzeit, der erbrachten HOAI-Leistungsphasen (mindst. Lph 3, 5, 6, 7 und 8), des Honorarwertes und Nachweis der erfolgreichen Projektabwicklung durch Referenzschreiben des Auftraggebers.

Es werden maximal drei bzw. nur die ersten drei beigefügten Referenzen gewertet. Referenzen älter als sieben Jahre (09/2016) werden nicht gewertet.

2. freibleibend

3. Angaben über die vorgesehene technische Projektstruktur (Namen, Funktionen, Qualifikationen PL) sowie der Unterscheidung in Dipl.-Ing. / Master und Techniker

4. Nachweis der Gewährleistung der Qualitätssicherung

5. Angaben von Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die die Leistungen tatsächlich erbringen mit einer Beschreibung der Projektorganisation (Organigramm)

6. Tabellarische Angabe des jährlichen Mittels Anzahl der Mitarbeiter, gegliedert nach beruflicher Qualifikation der Beschäftigten in den letzten 3 Jahren (einzeln und summiert)

7. Angaben über abgeschlossene oder laufende Projekte, die für öffentliche Auftraggeber realisiert wurden / werden.

Hinweis: Struktur und Bewertung siehe Bewertungsmatrix in Beschaffungsunterlagen

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Als Projektsprache während der gesamten Vertragslaufzeit gilt ausschließlich deutsch in Wort und Schrift.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 02/11/2023 Local time: 23:59

#### **IV.2.3.**

**Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 23/11/2023

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Tender must be valid until: 29/02/2024

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

E-mail: [poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Telephone: +49 345-5141536

Fax: +49 345-5141115

Internet address: <http://www.lvwa.sachsen-anhalt.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/09/2023